



Kältetechnik AG

KTZ

Alpenstrasse 50 | 3052 Zollikofen  
+41 31 915 30 30 | info@ktz.ch | www.ktz.ch

1470560



Fritz Leuenberger AG Bauunternehmung  
3360 Herzogenbuchsee  
Tel. 062 961 30 82  
www.leubau.ch

Ihr Spezialist  
für Wohnungen

- Hochbau
- Tiefbau
- Umbauten
- Renovationen
- Gebäudeunterhalt
- Immobilien

1471678

# kreuz

HERZOGENBUCHSEE



## Grusswort Projektteam

Das Träumen vom Kreuz ist zu Ende, das Träumen im Kreuz beginnt. Am 1./2. September 2017 öffnet das neue KREUZ alle Türen. Wir empfinden heute, eine Woche vor diesem Volksfest, eine Riesenfreude. Das unmöglich Scheinende ist wahr geworden. Seit Frühjahr 2014 haben wir intensiv für das Kreuz gearbeitet. Heute sagen wir Danke. Danke für das einstimmige JA an der Gemeindeversammlung vom Juni 2015. Ein grosser Dank gehört den Gemeindebehörden, den 571 Aktionärinnen und Aktionären, den Sponsoren, den zahllosen Helferinnen und Helfern, der Denkmalpflege, dem Architekten, den Handwerkerinnen und Handwerkern, den Sympathieträgern. Lasst uns gemeinsam feiern!

## Projektteam Kreuz im August 2017



Foto: Marc Bögli

Projektteam v.l.n.r.: Hinten: Albert Weibel, Marc Guggenbühler, Budi Herzig / Mitte: Birgit Weder, Pascale Zaugg, Kathrin Bischofberger, Jsa Trachsel / Vorne: Hanspeter Jakob, Michael Schärer, Micha Barz.

# VOLKSFEST ZUR ERÖFFNUNG

**Nach einem spannenden, mehrere Jahre dauernden, direkt-demokratischen Prozess und einer intensiven Bauphase wird das neue Kreuz Herzogenbuchsee am 1./2. September 2017 mit einem Volksfest eröffnet. 571 Aktionärinnen und Aktionäre warten darauf. Und eine ganze Bevölkerung.**

Budi Herzig, immer vor Ort anwesender, stellvertretender Bauleiter und Vertreter der Bauherrschaft – der Kreuz Herzogenbuchsee Immobilien AG – sagt es so: «Schlussendlich habe ich das Gefühl, es ist alles so geworden, wie ich mir das gewünscht und vorgestellt habe. Es war eigentlich verrückt, was wir da als Projektteam vor mehr als drei Jahren angefangen haben. Umso dankbarer bin ich, dass das Unglaubliche wahr geworden ist. ‚Wäutklass isch das‘. Es rührt mich zu Tränen, wenn ich an das Projektteam und an die Projekt- und Umbauzeit denke.»

47 Handwerksbetriebe, vornehmlich aus der Region, haben mit ihren Handwerkern Grossartiges geschaffen – zusammen mit Architekt Christoph Grütter und Bautechnikerin und Bauleiterin Beatrice Mühlethaler sowie dem oben zitierten Budi Herzig. Aber auch zusammen mit der Denkmalpflege, der Gemeinde, den Fachexperten, dem Projektteam Kreuz. Sieben Jahre nachdem das Kreuz vorübergehend geschlossen wurde und ein eindrücklicher ‚Ruck‘ durch die Bevölkerung ging, welche via IG Kreuz unmissverständlich (auch an der Gemeindeversammlung vom Dezember 2013) ein lebendiges Kreuz forderte. Ab April 2014 entwickelte sich in und ausserhalb des Kulturlokals ‚altes schlachthaus‘ die Vision «Das Schlachthaus übernimmt das Kreuz». Was

folgte war – in Zusammenarbeit mit den Gemeindebehörden – eine demokratische Erfolgsgeschichte. Nach dem einstimmigen JA der 404 Anwesenden an der Gemeindeversammlung vom Juni 2015 konnte die Umsetzung beginnen.

## Bauliches in Kürze

In zwei Zimmern konnten Parkettböden vom Depot der Denkmalpflege verwendet werden. Die Wärmerückgewinnung der Kühlanlage produziert täglich bis zu 2000 Liter Warmwasser. Drei Lüftungsgeräte sorgen in der Gaststube, der Bar, der Küche und dem Bankettsaal im Dachstock für frische Luft. Charme in den Zimmern? Dazu beitragen werden restaurierte alte Waschtische und eine ebensolche alte Badewanne.

Die zahlreichen baulichen Mehrfachherausforderungen wurden in Zusammenarbeit mit der Denkmalpflege optimal gelöst. Zwei Pensionierte haben 15 Helferinnen und Helfer organisiert, die in unzähligen Stunden 140 Fensterläden in einer Art restaurierten, dass die Kreuz-Fassade heute wunderbar neu aussieht, ohne dass ein Franken dafür ausgegeben wurde. Freiwillige waren auch für die grossen Zügel- und Putzaktionen verantwortlich. Und hatten erst noch Spass dabei. Das «Schlachthaus-Mobiliar» konnte durch den Verkauf von Namensschildern restauriert werden.

Jsa Trachsel, Geschäftsführerin, Micha Barz, Chefkoch und Marc Guggenbühler, Verwaltungsratspräsident und das gesamte Projekt- und Kreuzteam sind topmotiviert und engagiert. Sie alle äussern sich zuversichtlich zu den jetzt folgenden, gastwirtschaftlichen Herausforderungen. Der gesponserte, öffentliche Spielplatz ist bereit, die beiden

Kindergärten sind am 14. August eingezogen. Das nächste Volksfest in Buchsi kann starten. So wie es Gemeindepräsident Markus Loosli vor der Fernsehsendung «Donnschtig-Jass» ankündigte.

## Eröffnung 1./2. September 2017

Am Freitag, 1. September erfolgt die Eröffnung mit geladenen Gästen. Am Samstag, 2. September steigt ab 10 Uhr ein Volksfest. Dies mit einem Festzelt in der Kirchgasse, Musik und Grilladen. Weitere Infos auf [www.kreuz-herzogenbuchsee.ch](http://www.kreuz-herzogenbuchsee.ch) Albert Weibel



Der öffentliche Spielplatz hinter dem Kreuz.



Die Wärme aus den Kühlgeräten wird für Warmwasseraufbereitung verwendet.



Zimmer: Der Kassettenboden aus dem Depot wird geschliffen.



Budi Herzig im Einsatz: Durchbruch zur Küche musste erstellt werden.



Werner Spahr und Walter Uebersax: Helferteam beim Auffrischen der Fensterläden.

Fotos: Hanspeter Jakob, Projektteam Kreuz

## BEDACHUNGEN

- Neu- und Umbauten
- Dachreparaturen
- Dachfenster
- Fassaden
- Isolationen
- Gerüstbau

## S.Rytz

## Kranarbeiten

Simon Rytz Lagerstrasse 20, 3360 Herzogenbuchsee  
Tel. 062 961 08 18 / Natel 079 657 17 52  
E-Mail: [s.rytz@besonet.ch](mailto:s.rytz@besonet.ch) | [www.rytz-bedachungen.ch](http://www.rytz-bedachungen.ch)

1473113